

Prinzing-Pfeiffer GmbH, 89143 Blaubeuren, Germany

## Top-Werk 集团 基础设施部门改组

2013年12月，Hess集团加入Top-Werk集团后，业务领域改革势在必行。鉴于此，CPI Concrete Plant International对Top-Werk集团的执行合伙人及改革后的基础设施部门负责人George Prinzing先生进行了采访。

**CPI:**

Prinzing先生，此前，只有SR Schindler GmbH和Prinzing GmbH被Top-Werk集团收入旗下。产品范围并无重叠。随着与Hess集团的合并，基础设施部门发生了哪些调整？已建立的Schlosser-Pfeiffer公司是否隶属于Hess集团？

**Prinzing先生:**

两家的基础设施产品范围具有最佳的互补性。Prinzing的设备可大批量生产基础设施，特别是人孔部件。而Pfeiffer一直从事管道机械制造，为集团增添了新的产品领域并有力地弥补了原先产品径向挤压变形的不足。此外，它还有生产压力管道和旋转混凝土柱的机械设备，而这些还未纳入Prinzing的业务范围。Prinzing可谓人孔部件生产专家，从不久前Primuss人孔部件基座专用机床的展示就可见一斑。因此，现在的Top-Werk集团拥有绝对齐全的管道和人孔生产机械和设备。



Top-Werk集团的执行合伙人及改组后的基础设施部门负责人George Prinzing先生回答了CPI的提问

更进一步，Top-Werk集团的基础设施部门现在还包括轨枕制造业务，Hess廊坊就在这一领域主要服务中国市场。未来，我们也将Blaubeuren建立轨枕制造机械设备。

**CPI:**

您主要谈了谈Prinzing和Pfeiffer的产品。那么您能再谈谈Schlosser现有的机械设备吗？

**Prinzing先生:**

Schlosser品牌将会停用。2002年与Pfeiffer合并后，Schlosser仍多年主营制砖机业务。如今，在Top-Werk集团，Hess专门负责制砖机的移交、装配和维修，并拥有享誉世界的先进设备。说到这里，这一点就不言自明了。新成立的Prinzing-Pfeiffer的机械设备公司也是如此。前面已经提到，Prinzing和Pfeiffer产品范围相辅相成。那么这二者的合并就再清晰不过了。正如我们在Prinzing一样，Pfeiffer先生及其同事在过去的50年间构建了忠实的客户群和朋友圈，随着企业的合并这个圈子也将得以扩大。

**CPI:**

位于Aarbergen的Schlosser-Pfeiffer集团主要是研发和设计机械设备。然而，这里只进行部分生产工作。许多业务分配给了长期的供应商，或者直接在Hess集团所在的Burbach进行。随着Top-Werk集团基础设施部门的改组，这一情况是否会发生变化？

**Prinzing先生:**

将来，原先的Schlosser-Pfeiffer GmbH公司的制浆站将全部建在位于

Burbach地区的Hess集团。Schlosser现有客户将享受来自Burbach地区的售后服务。基础设施部门总部现位于Blaubeuren。Pfeiffer公司现有业务范围的全部机械设备也将设于那里。随着厂房的建成，到2014年底生产力将提升50%。Aarbergen的基础设施部门也将使主要工程性能得以提升。

**CPI:**

那么在销售和服务方面会有哪些变化呢？

**Prinzing先生:**

Prinzing-Pfeiffer将逐步通过法律途径实现所有在Aarbergen部门的重组和整合，比如，人员、技术以及机械设备工业财产所有权。Schlosser-Pfeiffer的销售和服务人员现正在拓展Prinzing-Pfeiffer GmbH的销售和服务网络。我们有着一支拥有丰富经验的销售和服务团队。

**CPI:**

随着产品范围的整合，新的Prinzing-Pfeiffer GmbH如何在世界市场上站稳脚跟？

**Prinzing先生:**

从营业额来看，Prinzing-Pfeiffer现在是世界第二，但我们目标清晰，那就是成为世界第一。在产品范围方面，我们已占有一席之地，因为世界上没有哪家公司在基础设施领域有着我们这样齐全的机械设备。

**CPI:**

Top-Werk集团是否计划在基础设施领域扩张，进一步吸纳更多该领域的公司？是否有意再专门增设某些生

## Top-Werk 集团

Top-Werk 集团有着一整套综合混凝土工厂概念，从制浆站和生产混凝土砖、铺路薄片石、混凝土铺路石、基础设施产品以及蒸压加气混凝土的处理、细化和包装。因此，Top-Werk 是世界上唯一一家混凝土全面系统解决方案供应商。其强项在于为客户量身定制工程计划。遍及全球 12 个基地，保证持续服务和备用配件的供应。

### Top-Werk 数据

2013 年营业额： 1.65 亿欧元  
 全球分点： 12 (欧洲, 美洲, 亚洲, 中东)  
 总部： Burbach, 德国  
 员工： 800

产车间?

Prinzing 先生:

以 CGS management 为主要股东、以现有公司为基础的 Top-Werk 集团有着坚实的市场基础。鉴于我们现在的市场

地位，进一步并购的可能性仍然存在。我们当然会继续眼观六路耳听八方，特别是在基础设施领域。

CPI:

Prinzing 先生，感谢您的谈话。

详情请咨询

**TOPWERK**  
GROUP

Top-Werk GmbH  
 Freier-Grund-Straße 123  
 57299 Burbach-Wahlbach, Germany  
 T +49 2736 497 60, F +49 2736 497 6620  
[info@topwerk.com](mailto:info@topwerk.com)  
[www.topwerk.com](http://www.topwerk.com)

**TOPWERK**  
PRINZING-PFEIFFER

Prinzing-Pfeiffer GmbH  
 Zum Weissen Jura 3  
 89143 Blaubeuren, Germany  
 T +49 7344 1720, F +49 7344 17280  
[info@prinzing-pfeiffer.de](mailto:info@prinzing-pfeiffer.de)  
[www.prinzing-pfeiffer.de](http://www.prinzing-pfeiffer.de)



[www.bibko.com](http://www.bibko.com)



BIBKO® Umwelt- und Reinigungstechnik GmbH  
 Steinbeisstr. 1 + 2, 71717 Beilstein, Germany  
 Tel.: +49 7062 9264-0, Fax: +49 7062 9264-40  
 E-Mail: [bibko@bibko.com](mailto:bibko@bibko.com)

**BIBKO**  
SYSTEM

预拌回收系统 — 不仅为环境，也是为您！